

Sauvegarde de Gramps

Version : A ©

2018-03-28

Table des matières

1	Présentation.....	3
2	Qu'est-ce qu'une sauvegarde ?.....	3
3	Pourquoi faire des sauvegardes ?.....	3
4	Que sauvegarder ?.....	4
4.1	L'arbre et les médiums associés.....	4
4.2	Les fichiers de paramétrage.....	5
5	Quand sauvegarder ?.....	5
6	Comment sauvegarder ?.....	6
6.1	Principes.....	6
6.2	Pourquoi une sauvegarde spécifique à Gramps ?.....	6
6.3	Chiffrer ?.....	7
6.4	Identification de la sauvegarde.....	7
7	Où sauvegarder ?.....	9
7.1	Nébuleuse.....	9
7.2	DVD.....	10
8	Restaurer.....	10
9	Concrètement.....	12
9.1	Sauvegarder la base.....	12
9.2	Restaurer la base.....	14
9.3	Faire une photo des données Gramps sous Windows 10.....	17
9.4	Restaurer la configuration Gramps.....	24
9.5	Personnalisation du nom par défaut du fichier de sauvegarde.....	24
10	Annexes.....	30
10.1	Historique de ce document.....	30
10.2	Licence.....	30
10.3	Dictionnaire français-jargon.....	30

1 Présentation

Gramps est un logiciel de généalogie, disponible sous les divers dérivés d'Unix, ainsi que sous Windows.

Comme tout logiciel de généalogie, il s'agit essentiellement d'une base de données spécialisée, construite au fil des ans en fonction des découvertes du généalogiste.

Quiconque fréquentant les forums relatifs à Gramps peut constater qu'un sujet récurrent est « j'ai perdu ma base de données, comment puis-je la récupérer ? ».

Il y a deux réponses possibles:

1. En brûlant un cierge à Saint-Antoine,
2. En restaurant la dernière sauvegarde.

Ce document va tenter de vous sensibiliser au besoin de la sauvegarde, comment la faire, et aussi comment la restaurer. On y évoque également la notion d'archivage, que l'on peut voir comme une variante de la sauvegarde.

Il ne prétend pas apporter la réponse, mais uniquement des éléments de réponse.

Les impatientes peuvent se contenter du seul chapitre 9.1, page 12.

Les exemples donnés dans ce document sont basés sur la version 4.2.8 sous Linux ou Windows. La transposition à d'autres versions et d'autres systèmes d'exploitation ne devant pas poser de problèmes insurmontables, les principes étant les mêmes.

Ce document renvoie souvent à des chapitres, pages, ou numéros de procédure, sur lesquels il est possible de cliquer.

2 Qu'est-ce qu'une sauvegarde ?

Le but des sauvegardes et des archives est de pouvoir accéder à un ensemble cohérent d'informations, en l'état où elles étaient à une date donnée.

Il faudrait distinguer la sauvegarde, qui est supposée servir pour un temps relativement court et qui est seulement destinée à pallier un problème, de l'archivage qui est a priori pérenne ou au moins destiné au long terme. Cependant, pour un usage personnel, la frontière entre sauvegarde et archive est assez floue...

Dans le cas des archives, l'exploitation survient en général assez longtemps après l'archivage. Il convient d'utiliser des technologies desquelles on peut espérer une certaine pérennité : si on peut toujours lire les papyrus découverts dans la pyramide de Khéops, on a en revanche du mal à lire un document Word sur disquette de 5 pouces au format MS-DOS...

3 Pourquoi faire des sauvegardes ?

Ce ne sont pas les raisons qui manquent :

- changement de version de Gramps¹,

¹ Bien que Gramps soit capable de convertir la base produite par une version précédente de Gramps, le moyen généralement recommandé est de sauvegarder l'arbre avec l'ancienne version, et de le restaurer avec la nouvelle version.

- plantage du système d'exploitation,
- plantage du disque dur,
- vol de l'ordinateur,
- destruction de l'ordinateur (foudre),
- fausse manip (destruction intempestive de nombreux éléments, ouverture simultanée de deux sessions¹ de Gramps,...),
- logiciels malveillants (virus),
- incendie, tremblement de terre, chute de météorite, guerre atomique,
- et sans doute encore beaucoup d'autres...

La question n'est pas « est-ce que je vais perdre des données ? », mais plutôt « quand est-ce que je vais perdre ma base ? ».

La généalogie étant une activité sur le long terme, vous avez toutes les chances de perdre dix ans de travail en dix millisecondes...

Vous commencez à avoir peur ? Tant mieux ! Que votre devise soit : « Seuls les paranoïaques survivent ». A partir de maintenant, c'est « ceinture **et** bretelles » !

4 Que sauvegarder ?

A priori, il faut sauvegarder trois types de données :

1. L'arbre familial lui-même,
2. Les médiums (photos, copies d'actes,...),
3. Le paramétrage de Gramps (formats d'affichage, filtres,...).

4.1 L'arbre et les médiums associés

Gramps ne sauvegarde réellement que l'arbre familial.

Il se propose également (par défaut), de sauvegarder les médiums, mais il faut être conscient du fait que Gramps **ne sauvegarde pas la totalité du répertoire** désigné comme dépôt des médiums : il ne sauvegarde que les fichiers qui ont été déclarés sous Gramps comme des objets de type « médium » ; les fichiers présents dans ce répertoire, mais non référencés par Gramps, ne sont pas sauvegardés. Le cas échéant, ils doivent être explicitement sauvegardés selon la même procédure que pour les fichiers ordinaires.

La question de faire une sauvegarde avec ou sans médiums est fonction de votre utilisation de ces médiums. S'ils occupent un espace réduit, il est préférable de les inclure systématiquement dans la sauvegarde. S'ils sont volumineux, cela va allonger le temps de création de la sauvegarde, et aussi de son transfert en dehors du PC, et poser des problèmes de stockage. On peut adopter un compromis si la sauvegarde complète est trop pénalisante, et procéder en général à une sauvegarde **sans** les médiums, et occasionnellement **avec** les médiums. Les inconvénients de cette méthode est d'une part qu'il faut une certaine rigueur, et d'autre part la procédure de restauration est plus compliquée.

¹ Il y a bien un verrou qui permet de se protéger d'une telle situation, mais Gramps vous propose de le faire sauter...

4.2 Les fichiers de paramétrage

Ce sujet n'est qu'effleuré, car ces fichiers sont moins critiques, mais il peut quand même être fastidieux de recréer certains de ces paramètres.

Les principaux paramètres sont :

- tous les paramètres de date et d'âge, avec un impact sur la confidentialité des données publiées,
- le format d'affichage des dates,
- le format d'affichage des noms,
- les formats de présentation des rapports,
- la définition des filtres (permettant, entre autres, de sélectionner les individus présents dans les rapports).

Les fichiers de paramétrage sont rangés dans un répertoire propre à l'utilisateur, qui contient un peu de tout.

Les principaux fichiers sont :

`gramps.ini` Les paramètres de Gramps proprement dit

`report_options.xml` Les paramètres des rapports

`custom_filters.xml` Les filtres définis par l'utilisateur

Ce sont des fichiers « texte », si bien qu'un bricoleur peut y trouver tous les paramètres, avec un simple éditeur de textes.

La solution de facilité est de zipper la totalité du répertoire utilisateur « gramps » (« .gramps », avec un point initial, pour les dérivés d'Unix). C'est utiliser un marteau-pilon pour écraser une noisette, mais au moins tous les paramètres sont là. La procédure à suivre est celle décrite au chapitre « 9.3 Faire une photo des données Gramps sous Windows 10 », page 17.

Le répertoire « gramps » (ou « .gramps ») contient **toutes** les données utilisées par Gramps (arbres familiaux au format binaire, paramètres, *cache*) **sauf** les médiums, qui résident dans un répertoire arbitraire que l'on indique dans la boîte de dialogue des préférences de Gramps.

Les paramètres étant a priori plus stables que les données de l'arbre, il n'est pas nécessaire de les sauvegarder aussi souvent, ni de conserver aussi longtemps les anciennes sauvegardes.

5 Quand sauvegarder ?

Pour une fois, la réponse est simple : « Très souvent ».

Il faut sauvegarder a minima en fin de chaque session¹ de saisie, et en cours de session si celle-ci est longue (c'est si vite fait. Pourquoi s'en priver?).

¹ La version 5 de Gramps le fera automatiquement, mais en attendant, il faut se prendre par la main et faire trois clics de souris.

Une sauvegarde est à faire également avant toute opération majeure :

- mise à jour de Gramps,
- modification en masse d'éléments de la base,
- importation d'un fichier Gedcom dans la base,
- fusion d'individus,
- toute manip non maîtrisée,
- ...

6 Comment sauvegarder ?

6.1 Principes

Les principes d'une sauvegarde efficace sont basés sur le bon sens, et aussi sur l'expérience¹.

- Ne pas attendre d'avoir perdu des données pour faire une sauvegarde,
- Fermer Gramps pour toutes les opérations qui ne sont pas faites à partir de son interface (manipulation de fichiers par un autre outil),
- Utiliser des moyens rustiques et standard,
- Si possible, diversifier les technologies utilisées², les lieux de stockage,...
- Utiliser, tant que faire se peut, les valeurs par défaut proposées par les logiciels,
- Conserver plusieurs sauvegardes, par exemple les dernières sauvegardes sur 1 an,
- Faire le moins d'hypothèses possible³,
- Valider la sauvegarde.

6.2 Pourquoi une sauvegarde spécifique à Gramps ?

La base de données interne à Gramps est constituée de fichiers. Il est tentant de sauvegarder ces fichiers, par exemple en faisant confiance à un *miroir*, et, le cas échéant, de les restaurer.

C'est **un peu** mieux que rien, mais ce n'est pas forcément la meilleure chose à faire. Si Gramps est en cours d'exécution, il y a de fortes chances que ces fichiers ne soient pas dans un état consistant, ni même qu'ils soient complets en raison des mécanismes de *cache* utilisés par toute BD digne de ce nom.

Accessoirement, ces fichiers au format binaire sont incompréhensibles pour les simples mortels que nous sommes : ils ne sont exploitables que par Gramps.

La solution est d'exporter la base, au format natif de Gramps, et de sauvegarder cet export en utilisant des moyens conventionnels.

1 « Expérience malheureuse » serait un pléonasme...

2 Inspirez vous de la bio-diversité.

3 Vous ne savez pas aujourd'hui comment sera utilisé le fichier dans dix ans, voire seulement dans six mois. Ne supposez pas qu'il sera restauré sous le même Système d'Exploitation, dans la même langue,...

Le format d'export natif de Gramps présente plusieurs avantages:

- Il sauvegarde toutes les données de la base, contrairement aux autres formats (Gedcom, Geneaweb,...) qui perdent toujours plus ou moins d'informations,
- Il est constitué d'un unique fichier (tout comme les autres exports),
- Le fichier est auto-contrôlé¹, ce qui permet de **garantir** que, si vous avez restitué votre base avec succès, elle est **intègre**,
- Le fichier sauvegardé est au format XML (*gzippé*), c'est-à-dire que c'est du texte, relativement facile à lire et à comprendre pour qui a quelques notions d'informatique.

Une sauvegarde est un export. Cependant, Gramps propose des menus séparés pour la sauvegarde d'un côté, et l'exportation de l'autre côté.

La sauvegarde est simplement un export de la **totalité** de la base, alors que l'exportation en tant que telle permet de n'exporter qu'**une partie de la base**, par application de filtres.

6.3 Chiffrer ?

Les sauvegardes, qui ont une durée de vie limitées, peuvent éventuellement être protégées par mot de passe afin d'être stockées dans la nébuleuse (le *cloud*).

Dans le cas de l'archivage, ce n'est pas forcément une bonne idée de chiffrer les données. Si vous archivez, c'est que vous envisagez d'avoir à utiliser ce fichier après plusieurs années. Il est peu probable que vous puissiez alors retrouver le mot de passe. Et si c'est un de vos descendants qui compte l'exploiter...

6.4 Identification de la sauvegarde

Un unique fichier constitue la sauvegarde de la base Gramps, que ce soit avec ou sans les médiums.

Il est important de donner un nom significatif à ce fichier, et éventuellement au DVD sur lequel vous allez graver ce fichier.

Si votre sauvegarde est identifiée « Nov Shmoz Ka Pop? », cette désignation vous semble peut-être parfaitement évidente sur le coup, mais dans six mois, quand vous en aurez besoin... ?

A minima, le nom de la sauvegarde doit comporter :

- l'identification de l'arbre (nom de la souche, famille,...),
- la date,
- l'heure (si plusieurs sauvegardes sont faites dans la même journée),

Le cas échéant, on peut ajouter la nature de l'opération qui a justifié la sauvegarde (Ex : « Fusion Jean MARTIN »).

Il est a priori inutile de préciser qu'il s'agit d'une sauvegarde « Gramps », car le fichier possède obligatoirement un suffixe « .gramps » ou « .gpkg ».

¹ Les fichiers exportés par Gramps sont *gzippés*, et incluent donc un CRC qui est une somme de contrôle élaborée.

La date sera avantageusement au format ISO ou dans un format approchant, car les fichiers se trouvent ainsi naturellement ordonnés par dates croissantes. Dans l'ordre :

1. l'année, sur 4 chiffres
2. le mois, sur 2 chiffres,
3. le jour, sur 2 chiffres

Exemple: « 2018-02-16 », ou sous une forme plus compacte, mais moins lisible, « 20180216 », voire « 180216 ». L'important est d'être homogène.

Inclure la date dans le nom de la sauvegarde permet de conserver simultanément plusieurs sauvegardes dans un même répertoire, chaque sauvegarde ayant ainsi un nom qui lui est propre.

Afin de garantir que le nom du fichier de sauvegarde ne pose aucun problème quel que soit le parcours qu'il puisse effectuer (transmission par courriel via la Tchéquie, passage par MS-DOS, ou par un *shell-script* mal conçu¹...), puis gravure sur DVD sur une console de jeux exotique, il ne faut utiliser dans le nom de fichier que le minimum vital, à savoir :

- lettres de A à Z, **non accentuées**, majuscules et minuscules,
- chiffres de 0 à 9,
- tiret haut « - » (signe « moins »)²,
- tiret bas « _ » (caractère de soulignement)

Et c'est tout !³

Exclure en particulier :

- l'espace (on peut éviter l'usage des espaces, en utilisant la convention *DosDeChameau*, ou en les remplaçant par des caractères de soulignement « _ »),
- les lettres accentuées et autres diacritiques : « C cédille », « N tilde », voyelles avec tréma, « E dans l'O »,...,
- les caractères de ponctuation, en particulier « : » qui est indigeste pour Windows, et « / » qui est autorisé sous Linux, mais risque quand même de vous compliquer la vie.

En toute rigueur, il faudrait ajouter comme règle de nommage de se limiter à des noms de 8 caractères plus 3 caractères pour l'extension, ceci afin d'être conforme à la norme ISO 9660 de constitution des CD/DVD-ROM.

Cette règle peut être légèrement bafouée sans trop d'états d'âme pour plusieurs raisons:

- depuis de nombreuses années déjà, les noms plus longs que ce qu'autorise la norme ne posent plus de problèmes, jusqu'à au moins 31 caractères,
- les exports Gramps possèdent une extension « .gramps » ou « .gpkg », qui n'est pas conforme à ce qu'autorise l'ISO,

1 Il est des mauvaises langues qui prétendent qu'Unix ne sait pas gérer les espaces dans les noms de fichiers, ce qui est faux. Mais il existe de nombreux programmes, anciens ou bâclés, oubliant de gérer ce cas.

2 Évitez quand même d'utiliser « - » comme premier caractère. Certains programmes pourraient considérer qu'il s'agit d'une option inconnue...

3 On pourrait ajouter quelques caractères, mais KISS (*Keep It Simple, Stupid*) !

- il est difficile de créer un nom de fichier tenant sur 8 caractères qui soit suffisamment descriptif de son contenu.

Gramps propose un nom par défaut du fichier de sauvegarde, qui est constitué de la date et du nom de l'arbre familial.

Comme vous allez maintenant faire plusieurs sauvegardes par jour, il va devenir rébarbatif de modifier ce nom par défaut pour lui donner un nom conforme aux contraintes énumérées ci-dessus. Qu'à cela ne tienne! Il suffit de changer cette valeur par défaut. Voyez au chapitre 9.5, page 24 pour la procédure à suivre.

7 Où sauvegarder ?

La réponse courte est « n'importe où, sauf sur l'ordinateur ». La sauvegarde sur l'ordinateur n'est justifiable que dans le cas où on fait une manip potentiellement risquée (par exemple: fusion d'individus), et que, si restitution il doit y avoir, c'est dans les quelques minutes suivant la sauvegarde.

Où	Avantages	Inconvénients
Ordinateur	Facile.	En cas d'indisponibilité de l'ordinateur, (perte, destruction), les sauvegardes sont également perdues.
Nébuleuse	Très sûr.	Les données sensibles sont accessibles à des tiers (dans le cas d'un hébergement gratuit).
Clef USB	Facile.	Fiabilité moyenne. Support acceptable pour les sauvegardes, mais inadapté aux archives. A compléter avec un autre support.
DVD	Sûr.	Mise en œuvre un peu lourde.
Disque dur externe	Facile.	La sauvegarde est géographiquement proche de l'original.

Deux supports semblent particulièrement adaptés à la sauvegarde :

1. Un DVD, dans la mesure où il est stocké séparément de l'ordinateur (par exemple : à la cave).
2. La nébuleuse.

Les vrais paranoïaques multiplient les types de supports.

7.1 Nébuleuse

La nébuleuse est un support presque idéal de sauvegarde, la fiabilité en est excellente.

Le gros problème est que vos données résident chez un tiers qui risque d'y fourrer son nez...

Le problème n'est peut-être pas critique, car seules les informations des individus contemporains de votre base sont a priori considérées comme sensibles, et que, sauf preuve du contraire, elles ne devraient pas être indexées par les moteurs de recherche.

De plus, vos données ne sont a priori exploitées que dans un but publicitaire. On a du mal à imaginer quel parti on peut tirer du fait que Jean MARTIN s'est marié à Tours¹ avec Marie LEFEVRE en 1947...

Cependant, comme il n'est pas interdit d'être paranoïaque, c'est même vivement recommandé dans le cas présent, on peut toujours chiffrer le fichier de sauvegarde avant de l'envoyer dans la nébuleuse.

Gramps ne chiffre pas la sauvegarde. Il faut recourir à un programme externe pour le faire. N'importe quel programme sachant *zipper* sait faire ça (7-Zip, par exemple).

7.2 DVD

Les DVD de base, dits « DVD-5 », ont une capacité de 4,7 Go, soit 4,3 Gio, avec $1 \text{ Gio} = 1024 \times 1024 \times 1024 = 1073741824$ octets.

Il existe des DVD double-couche, dits « DVD-9 », d'une capacité de 8,5 Go et des « Blu-ray ». Ces deux derniers utilisent par principe des techniques plus *pointues* que les DVD conventionnels (gravure plus fine, LASER de longueur d'onde plus courte). Il n'est peut-être pas encore opportun de les utiliser pour des archivages sur le long terme.

Les DVD sont un peu compliqués à mettre en œuvre pour la sauvegarde, en raison de la procédure de gravure, mais ils semblent être adaptés à l'archivage, à condition de prendre les précautions adéquates de conservation des supports.

En cas d'archivage, pérenne par principe, il convient d'éviter les DVD-**RW** dont l'inconvénient est... d'être réinscriptibles², et donc effaçables.

Paradoxalement, la partie la plus fragile d'un CD/DVD est la couche supérieure, celle où on écrit ou on colle une étiquette.

Il est généralement **déconseillé** d'utiliser des étiquettes adhésives avec des DVD, surtout si elles ne sont pas parfaitement collées, et si elles vieillissent mal (ce que l'on ignore, a priori). Il est plutôt recommandé d'utiliser un feutre prévu à cet effet (sans solvant agressif). Le résultat est moins propre qu'une étiquette, mais plus sûr dans le temps.

Après gravure de la sauvegarde sur DVD, il est préférable de stocker le DVD dans un lieu éloigné de l'ordinateur. La cave peut être une solution, à condition d'assurer au DVD de bonnes conditions de conservation (l'enfermer dans une boîte opaque étanche, avec un sachet de gel dessicant).

8 Restaurer

Sauvegarder régulièrement ses données est une très bonne chose.

Pouvoir les restaurer en est une encore meilleure. Le jour où vous avez besoin de votre roue de secours, c'est ballot de constater qu'elle est à plat, ou que vous n'avez pas l'outil pour enlever les écrous anti-vol...

C'est pourquoi il faut valider la sauvegarde, au moins la première fois et si possible régulièrement, en effectuant une restauration.

Vous constaterez qu'il y a un menu pour sauvegarder, mais qu'il n'y en a pas pour

1 Peut-être pour vous alimenter en publicités de TGV Paris-Tours...

2 « Le caoutchouc serait un matériau très précieux, n'était son élasticité qui le rend impropre à de nombreux usages ». Alphonse Allais.

restaurer. La sauvegarde étant une exportation, la restauration est donc... une importation¹. Elle peut être faite sous un système d'exploitation autre que celui qui a servi pour la sauvegarde. Une sauvegarde sous Windows est parfaitement lisible sous Linux, et inversement.

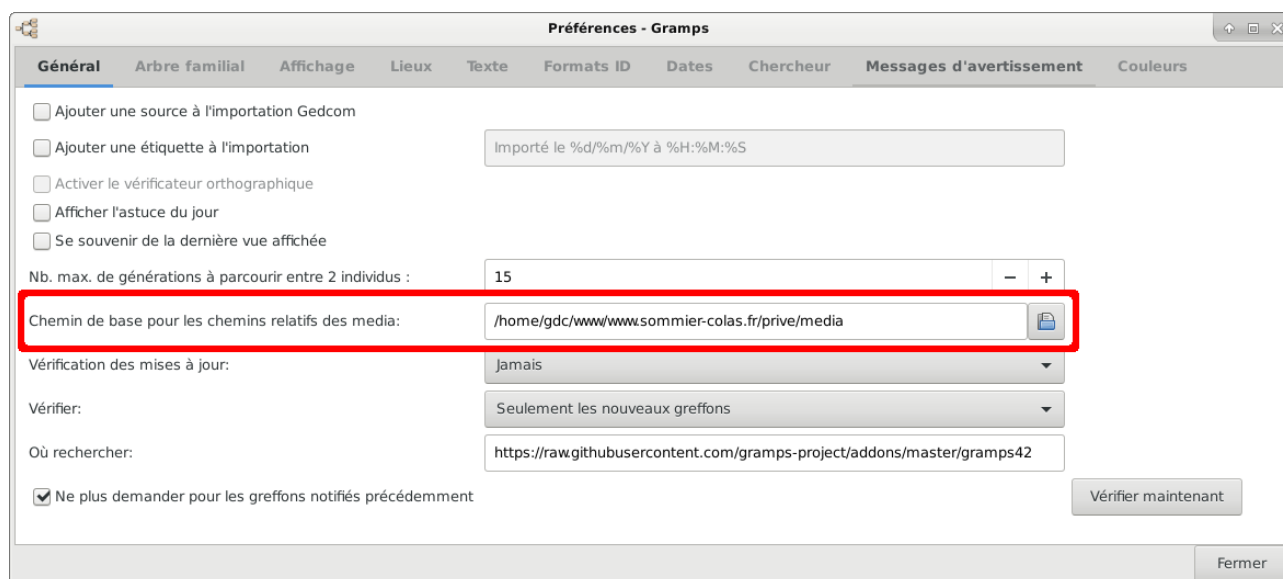
Il existe cependant une limitation, très naturelle : une sauvegarde faite avec une version de Gramps (Ex : 4.1) ne peut être restaurée que par une version identique ou supérieure (Ex : 4.1, 4.2 ou 5.0). Le troisième chiffre de la version ne joue pas pour la compatibilité : une sauvegarde faite en 4.2.8 peut être restaurée par une 4.2.5.

L'importation peut être faite dans un arbre existant, mais ce cas n'est pas envisagé ici, car il est a priori réservé à la fusion de deux arbres. Le cas typique est la restauration de la totalité de l'arbre dans une base vierge.

Il faut distinguer deux types de restauration :

1. restauration d'une sauvegarde complète, **comprenant** les médiums,
2. restauration de la sauvegarde d'un arbre seul, **sans** les médiums.

Parmi les paramètres de Gramps, il en existe un nommé « Chemin de base pour les chemins relatifs des médiums ».



C'est sous ce répertoire, et ses sous-répertoires, que vous devez placer vos fichiers « médiums ».

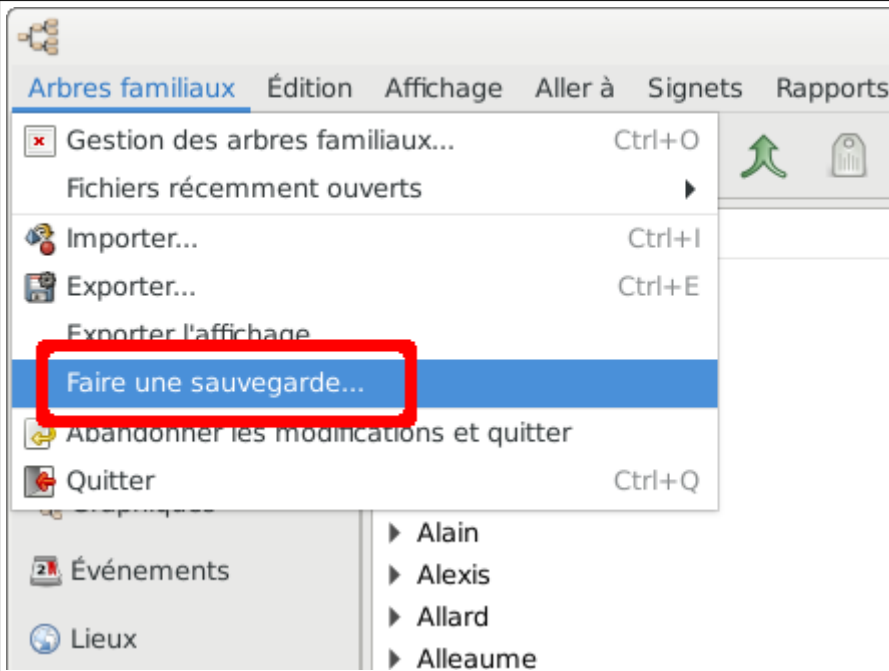
Ce paramètre est propre à l'arbre familial courant. Pour un arbre nouvellement créé, ce champ est vide.

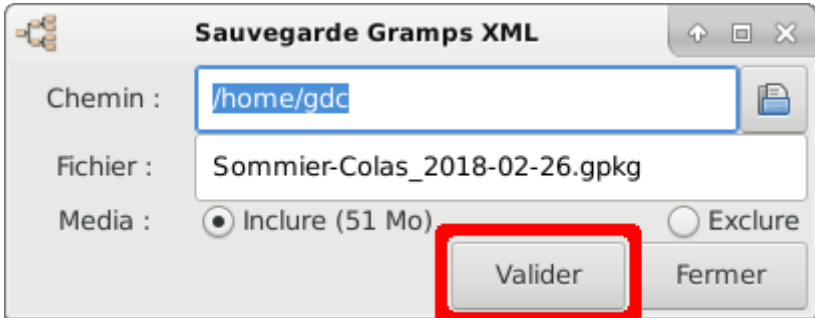
1 © M. de la Palice.

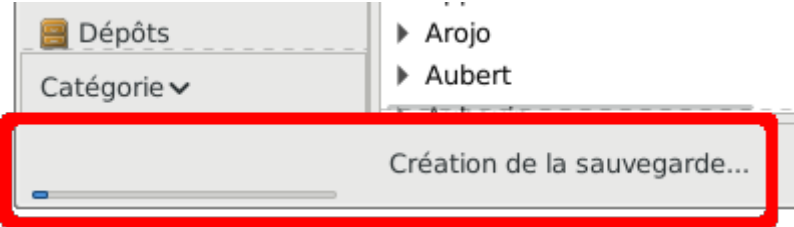

9 Concrètement

Les procédures ci-dessous sont écrites en faisant l'hypothèse que les valeurs par défaut des différents programmes ont été conservées.

9.1 Sauvegarder la base

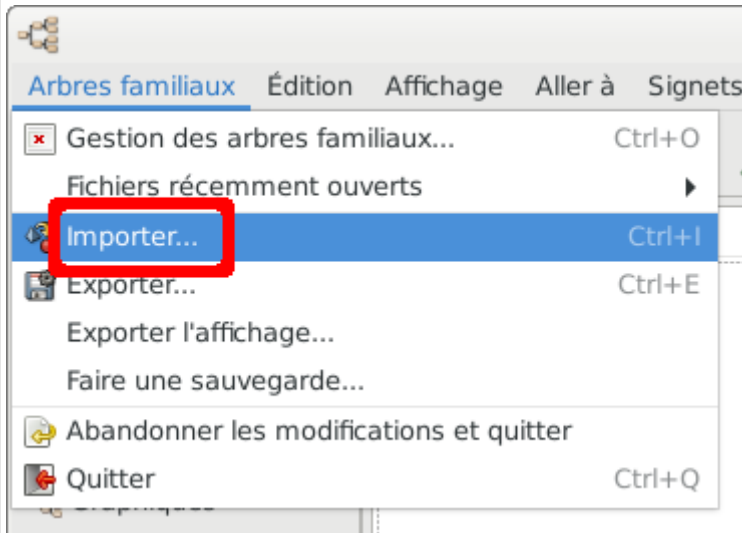

#	Action	Commentaire
1.	Sous Gramps, charger l'arbre à sauvegarder.	
2.	Fermer éventuellement toutes les boîtes de dialogue d'édition d'individu, de famille, de lieu,...	Les modifications faites dans ces boîtes de dialogue ne seraient pas incluses dans la sauvegarde.
3.	Cliquer « Arbres familiaux », puis « Faire une sauvegarde... ».	 A screenshot of the Gramps application's 'Arbres familiaux' (Family Trees) menu. The menu is open, showing various options. The option 'Faire une sauvegarde...' (Save...) is highlighted with a red rectangular box. Other visible options include 'Gestion des arbres familiaux...', 'Fichiers récemment ouverts', 'Importer...', 'Exporter...', 'Exporter l'affichage', 'Abandonner les modifications et quitter', and 'Quitter'. The menu bar at the top shows 'Arbres familiaux', 'Édition', 'Affichage', 'Aller à', 'Signets', and 'Rapports'.

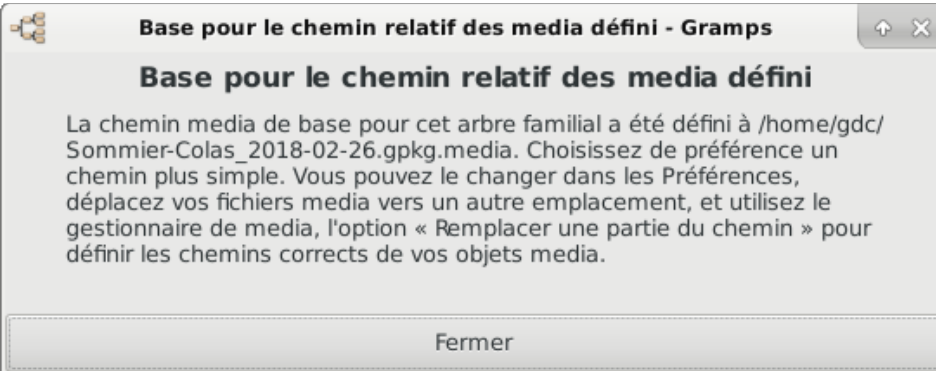
#	Action	Commentaire
4.	Personnaliser les paramètres de la sauvegarde :	
4.1.	<ul style="list-style-type: none"> Répertoire dans lequel la sauvegarde doit être produite 	Gramps propose par défaut le dernier répertoire utilisé.
4.2.	<ul style="list-style-type: none"> Nom du fichier de sauvegarde 	<p>Voir au chapitre 9.5, page 24, pour personnaliser le nom proposé par défaut pour le fichier de sauvegarde.</p> <p>Ne pas modifier le suffixe proposé (« .gpkg » ou « .gramps »).</p>
4.3.	<ul style="list-style-type: none"> Par défaut, la sauvegarde inclut les médiums. Éventuellement, sélectionner « Exclure » pour ne sauvegarder que l'arbre. 	
5.	Lancer la sauvegarde en cliquant « Valider ».	Attention : le bouton « Valider » est placé à gauche, contrairement aux usages courants. Ceci est susceptible d'être corrigé dans une version ultérieure.

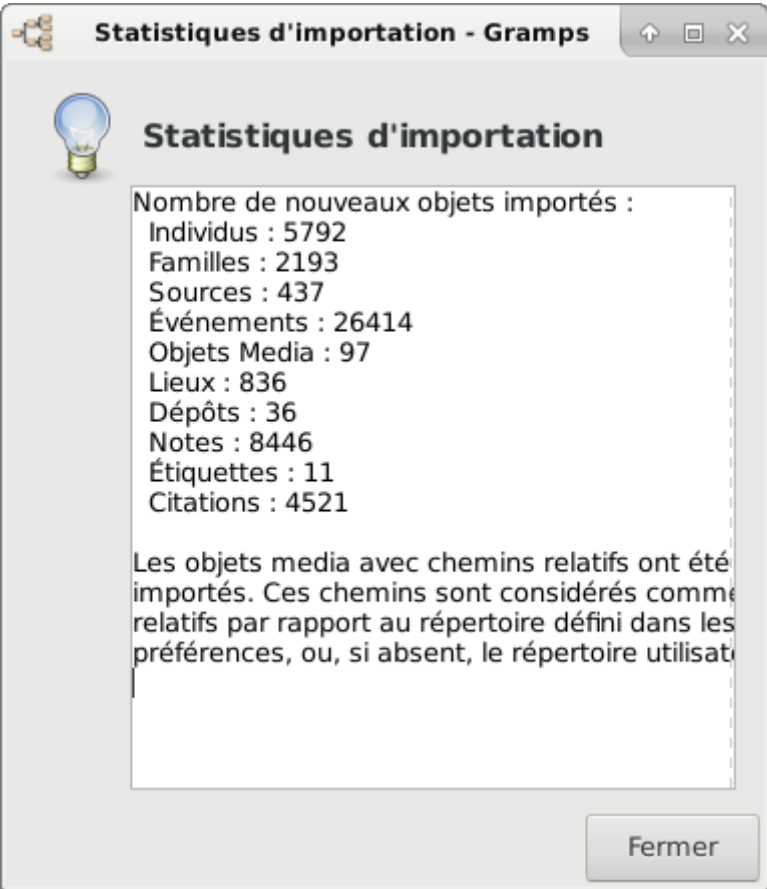
#	Action	Commentaire
6.	Vérifier que la sauvegarde est effectivement lancée, par l'apparition d'une barre de progression discrète, en bas à gauche.	
7.	La fin de la sauvegarde est signalée par un message discret et fugitif .	

9.2 Restaurer la base

#	Action	Commentaire
1.	Sous Gramps, créer un nouvel arbre.	L'importation dans une base déjà existante est hors du cadre de ce document.
2.	Charger cet arbre vierge.	

#	Action	Commentaire
3.	Dans le menu, cliquer « Arbres familiaux » puis « Importer ».	 <p>The screenshot shows the 'Arbres familiaux' menu open. The 'Importer...' option is highlighted with a red rectangular box. Other visible options include 'Gestion des arbres familiaux...', 'Fichiers récemment ouverts', 'Exporter...', 'Exporter l'affichage...', 'Faire une sauvegarde...', 'Abandonner les modifications et quitter', and 'Quitter'.</p>
4.	Cliquer « Annuler » si la boîte de dialogue « Avertissement sur l'historique d'annulation » apparaît.	 <p>The screenshot shows a dialog box titled 'Avertissement sur l'historique d'annulation - Gramps'. It contains a warning icon and text explaining that importing will clear the undo history. At the bottom, there are two buttons: 'Annuler' and 'Effectuer l'importation'.</p> <p>Si cet avertissement est affiché, c'est que la base courante n'est pas vierge.</p>
5.	Sélectionner le fichier à importer, avec un suffixe « .gramps » (sans médiums) ou « .gpkg » (avec médiums).	

#	Action	Commentaire
6.	L'importation se termine par une ou deux boîtes de dialogue d'information :	
6.1.	<ul style="list-style-type: none"> dans le cas de la restauration d'une sauvegarde avec médiums 	

#	Action	Commentaire
6.2.	<ul style="list-style-type: none"> dans tous les cas un bilan des objets importés est édité <p>Vérifier l'absence de message d'erreur dans cette boîte de dialogue.</p>	

9.3 Faire une photo des données Gramps sous Windows 10

La photo des données Gramps permet de revenir dans le même état que lorsque la photo a été prise.

Cette photo peut être utile essentiellement dans deux cas :

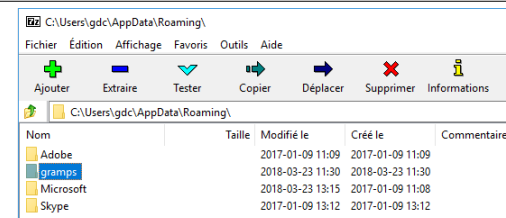
1. Pour restaurer tout ou partie des paramètres de l'utilisateur,
2. Quand l'utilisateur a un problème et que bien entendu il n'a pas fait de sauvegarde. En tentant de faire une récupération on risque de faire encore plus de dégâts. Avant toute manip, il faut faire une photo de la totalité des données. Dans ce cas précis, il faudrait faire deux photos : la première avant de fermer Gramps, et la seconde après l'avoir fermé.

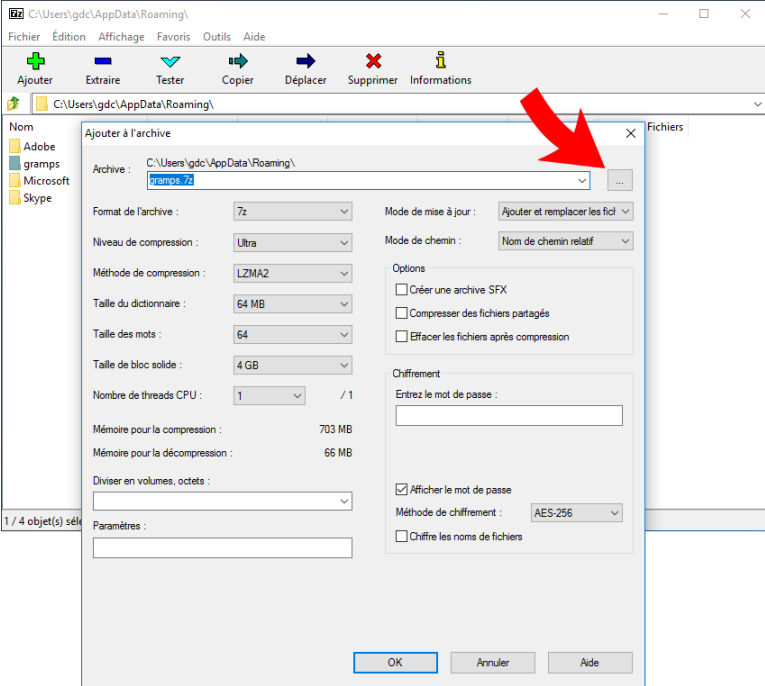
Il existe de nombreux programmes et de nombreux formats possibles qui peuvent être utilisés pour sauvegarder les paramètres de Gramps. La procédure ci-dessous basée sur l'utilisation de 7-Zip est fournie comme trame de départ.

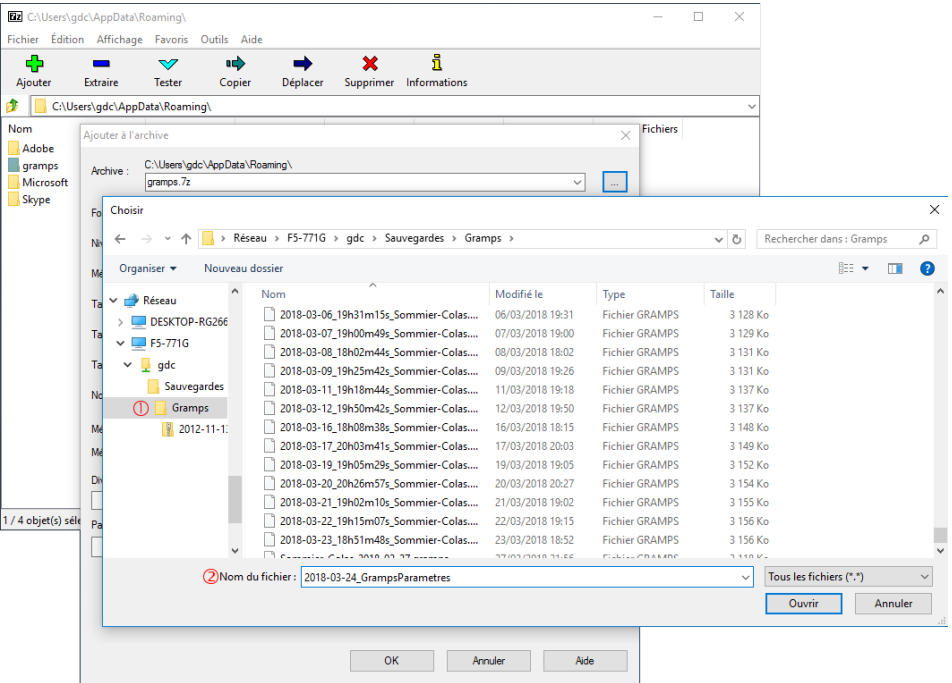
On peut utiliser la fonctionnalité des dossiers compressés native à Windows, mais :

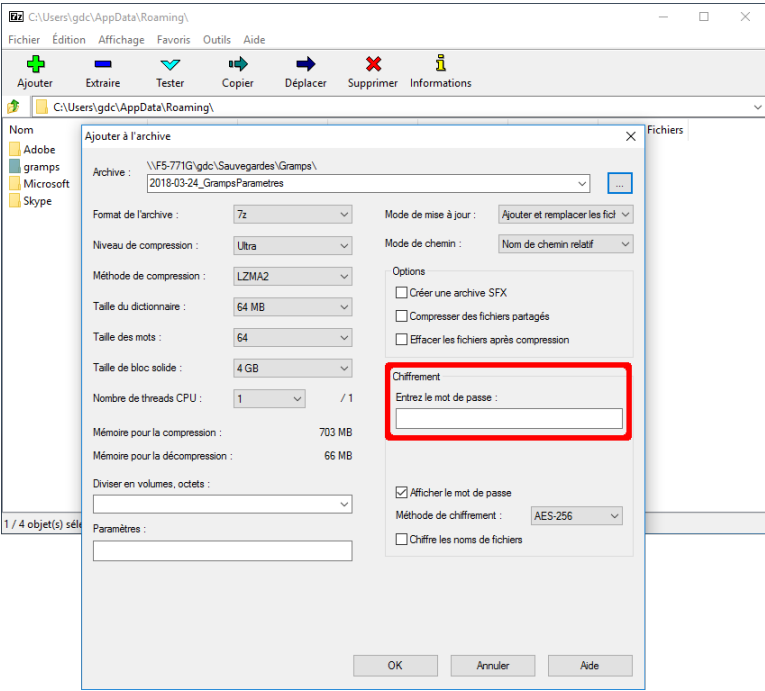
- elle ne permet pas le chiffrement des données,
- le fichier résultat est nettement plus gros,
- la destination du fichier est imposée ; il faut prévoir une étape supplémentaire pour déplacer le fichier.

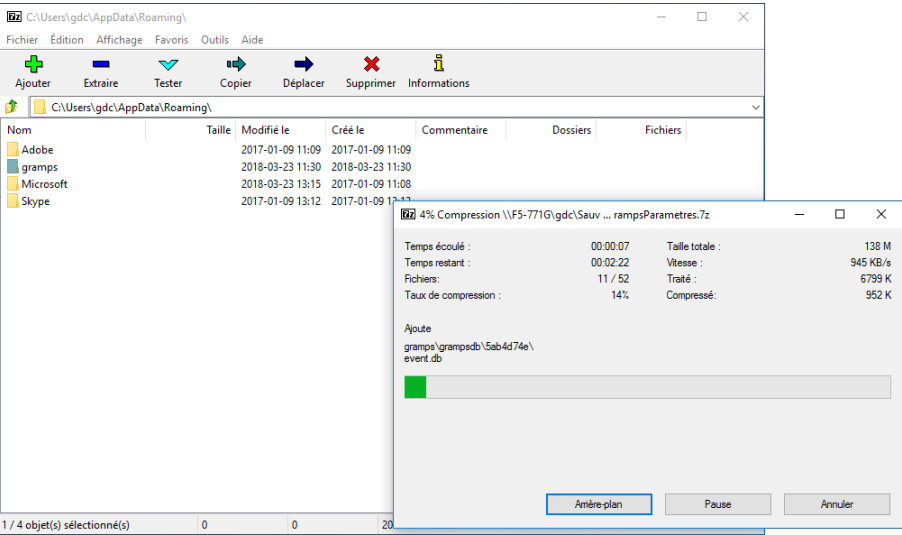
#	Action	Commentaire
1.	S'il s'agit d'une photo à titre préventif (en l'absence de problème évident), fermer Gramps.	Afin d'avoir un ensemble cohérent de fichiers. S'il s'agit d'une photo à titre curatif, fermer Gramps pourrait occasionner encore plus de dégâts .
2.	Ouvrir 7-Zip.	

#	Action	Commentaire
3.	<p>Sous 7-Zip, sélectionner le dossier « gramps » dans le répertoire :</p> <p>« C:\Users\<utilisateur>\AppData\Roaming », où « <utilisateur> » est à remplacer par votre nom d'utilisateur sous Windows.</p>	 <p>Selon les programmes employés, le nom du sous-répertoire « Users » (son véritable nom) peut être affiché comme « Utilisateurs » (son nom, <i>localisé</i> en français).</p> <p>Quel que soit ce nom, il s'agit du même répertoire.</p>

#	Action	Commentaire
4.	Cliquer sur le bouton de sélection de la destination.	

#	Action	Commentaire
5.	<p>Renseigner la destination :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Son répertoire • Son nom 	 <p>The screenshot shows a Windows File Explorer window titled 'Ajouter à l'archive'. The address bar displays the path 'C:\Users\gdc\AppData\Roaming\'. The left sidebar shows the 'Fichiers' view with a tree structure including 'Adobe', 'gramps', 'Microsoft', and 'Skype'. The main pane shows a list of files in the 'Gramps' directory. The file list has columns for 'Nom', 'Modifié le', 'Type', and 'Taille'. The files are Gramps backup files with names like '2018-03-06_19h31m15s_Sommier-Colas...' and sizes ranging from 3128 Ko to 3156 Ko. At the bottom, there is a text field for 'Nom du fichier' with the value '2018-03-24_GrampsParametres' and buttons for 'Ouvrir', 'Annuler', and 'Aide'.</p>
6.	<p>Cliquer sur « Ouvrir » pour accepter le chemin de la destination.</p>	


#	Action	Commentaire
7.	Éventuellement, entrer un mot de passe pour chiffrer le fichier.	 <p>The screenshot shows the 'Ajouter à l'archive' (Add to archive) dialog box in WinRAR. The 'Chiffrement' (Encryption) section is highlighted with a red rectangle. It contains the following options:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Créer une archive SFX <input type="checkbox"/> Compresser des fichiers partagés <input type="checkbox"/> Effacer les fichiers après compression Chiffrement <ul style="list-style-type: none"> Entrez le mot de passe : <input type="text"/> <input checked="" type="checkbox"/> Afficher le mot de passe Méthode de chiffrement : AES-256 <input type="checkbox"/> Chiffrer les noms de fichiers

#	Action	Commentaire
8.	Cliquer « OK » pour lancer la sauvegarde.	 <p>The screenshot shows a Windows Explorer window titled "C:\Users\gdc\AppData\Roaming\". The address bar shows the path. The toolbar includes icons for "Ajouter", "Extraire", "Tester", "Copier", "Déplacer", "Supprimer", and "Informations". Below the toolbar is a table with columns: "Nom", "Taille", "Modifié le", "Créé le", "Commentaire", "Dossiers", and "Fichiers". The table lists four items: "Adobe", "gramps", "Microsoft", and "Skype". A compression progress dialog box is overlaid on the Explorer window. The dialog box title is "4% Compression \\FS-771G\gdc\Sauv ... rampsParametres.7z". It displays progress statistics: "Temps écoulé : 00:00:07", "Temps restant : 00:02:22", "Fichiers : 11 / 52", "Taux de compression : 14%", "Taille totale : 138 M", "Vitesse : 945 KB/s", "Traité : 6799 K", and "Compressé : 952 K". At the bottom of the dialog box are buttons for "Arrêter-plan", "Pause", and "Annuler". The Explorer window status bar at the bottom shows "1 / 4 objet(s) sélectionné(s)".</p>

9.4 Restaurer la configuration Gramps

Il est difficile de décrire une restauration standard à partir de la photo dont la procédure est décrite au chapitre 9.3, page 17.

Le plus simple est sans doute de procéder en deux temps:

1. Extraire de la photo faite selon la procédure du chapitre 9.3 page 17 les fichiers principaux listés au chapitre 4.2, page 5, et les replacer à leurs emplacements respectifs sous « C:\Users\<utilisateur>\AppData\Roaming\gramps »¹.
2. Si ce n'est pas suffisant pour rétablir la situation, poster un message sur le forum Gramps de Geneanet <https://www.geneanet.org/forum/viewforum.php?f=55945> , en précisant votre système d'exploitation (Windows, Linux, Mac,...) avec sa version, ainsi que la version de Gramps, et si possible l'inventaire du contenu de la sauvegarde.

9.5 Personnalisation du nom par défaut du fichier de sauvegarde

Il n'y a malheureusement pas de boîte de dialogue permettant de changer le nom par défaut du fichier de sauvegarde, mais ce guide tente de pallier ce manque.

Il s'agit de changer le nom **par défaut**, c'est-à-dire celui qui est **proposé** par Gramps, et qu'il est toujours possible de modifier.

Le paramètre du nom par défaut du fichier de sauvegarde est à définir dans le fichier de configuration principal « gramps.ini ». Pour éditer le fichier sous Windows, utilisez exclusivement « WordPad » (installé en standard). Les connaisseurs peuvent bien sûr utiliser un éditeur digne de ce nom, capable de modifier des textes encodés en UTF-8. L'outil standard « ~~Bloc-notes (Notepad)~~ » est à **bannir** pour cet usage, car il prend l'initiative regrettable d'ajouter des octets invisibles en début de fichier, ce à quoi Gramps ne s'attend pas quand il lit le fichier...

Plus que jamais, évitez d'ajouter des caractères accentués et de modifier ceux présents dans le fichier (affichés : « Ã© » au lieu de « é »), car les outils Microsoft utilisent un encodage (UCS-16) différent de celui utilisé par Python (UTF-8). Les caractères non diacritiques ne posent pas de problème.

La manip peut sembler compliquée, mais il ne devrait pas être nécessaire de la faire très souvent.

A l'étape 9 de la procédure, vous aurez à entrer la définition, assez complexe, du format par défaut.

Comme base de départ, et pour éviter des erreurs de saisie, voici quelques formats qui devraient répondre à la majorité des besoins. Il est conseillé de copier/coller un de ces formats dans le fichier « gramps.ini ». Ces formats doivent comporter les apostrophes encadrantes.

Le résultat doit être de la forme :

quick-backup-filename=' un_des_formats_ci-dessous.%(extension)s '

¹ Selon les programmes employés, le nom du sous-répertoire « Users » (son véritable nom) peut être affiché comme « Utilisateurs » (son nom, localisé en français).

Format « Date + heures + minutes + secondes + nom de l'arbre » :

```
'%(year)d-%(month)02d-%(day)02d_%(hour)02dh(minutes)02dm(seconds)02ds_(filename)s.%(extension)s'
```

Exemple : 2018-03-27_14h51m50s_Sommier-Colas.gpkg

Format « Date + heures + minutes + nom de l'arbre » :

```
'%(year)d-%(month)02d-%(day)02d_%(hour)02dh(minutes)02dm_(filename)s.%(extension)s'
```

Exemple : 2018-03-27_14h54m_Sommier-Colas.gpkg

Format « Nom de l'arbre + date + heures + minutes + secondes » :

```
'_(filename)s_%(year)d-%(month)02d-%(day)02d_%(hour)02dh(minutes)02dm(seconds)02ds.%(extension)s'
```

Exemple : Sommier-Colas_2018-03-27_14h55m11s.gpkg

Format « Nom de l'arbre + date + heures + minutes » :

```
'_(filename)s_%(year)d-%(month)02d-%(day)02d_%(hour)02dh(minutes)02dm.%(extension)s'
```

Exemple : Sommier-Colas_2018-03-27_14h56m.gpkg

Format par défaut (pour information) :

```
'_(filename)s_%(year)d-%(month)02d-%(day)02d.%(extension)s'
```

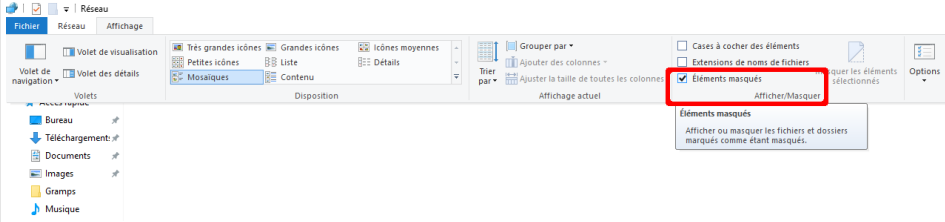
Exemple : Sommier-Colas_2018-03-27.gpkg

Tous ces formats évitent soigneusement les caractères problématiques, en particulier « : » qui rendrait le nom du fichier invalide sous Windows, et qu'il est tentant d'utiliser comme séparateur des heures, minutes, et secondes. Si le nom de l'arbre lui-même contient des caractères problématiques, on retrouvera ces caractères dans le nom du fichier de sauvegarde via le paramètre « `_(filename)s` ». A éviter donc.

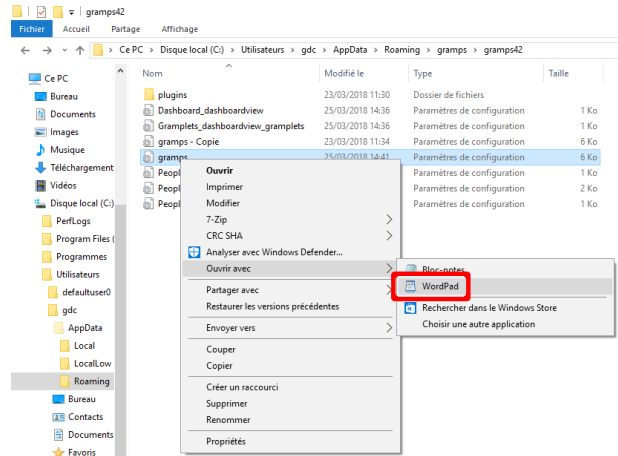
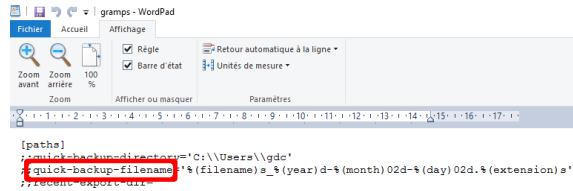
Pour ceux qui veulent aller plus loin, ces formats sont un mélange de paramètres pré-définis, et de caractères arbitraires qui sont affichés tels quels.

Ci-dessus, les paramètres sont en bleu, et les caractères affichés tels quels sont en rouge.

Paramètre	Signification
%(year)d	Année courante
%(month)02d	Mois courant, sur deux chiffres
%(day)02d	Jour dans le mois courant, sur deux chiffres
%(hour)02d	Heure courante, sur deux chiffres
%(minutes)02d	Minute dans l'heure courante, sur deux chiffres
%(seconds)02d	Seconde dans la minute courante, sur deux chiffres
%(filename)s	Nom de l'arbre familial
%(extension)s	<p>Suffixe du fichier de sauvegarde, « gpkg » ou « gramps », selon que la sauvegarde est faite avec ou sans les médiums.</p> <p>Ce paramètre doit impérativement terminer le format du nom de fichier, précédé d'un point, sinon Gramps ne pourrait pas restaurer la sauvegarde.</p>

#	Action	Commentaire
1.	Fermer Gramps.	
2.	Dans l'explorateur de fichiers, rendre tous les fichiers et répertoires visibles en cochant la case « Affichage / Éléments masqués ».	 <p>Nécessaire car le répertoire « AppData » est invisible par défaut.</p>
3.	Avec l'explorateur de fichiers, se déplacer dans le dossier « C:\Utilisateurs\<utilisateur>\AppData\Roaming\gramps » ¹ .	Où « <utilisateur> » est à remplacer par votre nom d'utilisateur sous Windows.
4.	Faire une copie locale du fichier « C:\Utilisateurs\<utilisateur>\AppData\Roaming\gramps\gramps.ini » par Ctrl-C + Ctrl-V.	<p>Au cas où les choses ne se passeraient pas exactement comme souhaité...</p> <p>Le suffixe « .ini » du fichier n'est en général pas affiché.</p>

¹ Selon les programmes employés, le nom du sous-répertoire « Users » (son véritable nom) peut être affiché comme « Utilisateurs » (son nom, localisé en français).

#	Action	Commentaire
5.	Cliquer à droite, et ouvrir le fichier avec « WordPad ».	
6.	Paramétrer WordPad pour ne pas revenir automatiquement à la ligne, en cochant la case du menu « Affichage / Retour automatique à la ligne / Pas de retour à la ligne ».	
7.	Rechercher le paramètre « quick-backup-filename », peu après une ligne dont le contenu est « [paths] ».	
8.	Supprimer d'éventuels caractères « ; » en début de ligne	<p>Les « ; » sont la marque d'un commentaire. S'ils existent, le paramètre n'est alors pas pris en compte. Dans ce cas, une valeur par défaut codée <i>en dur</i> dans le programme est utilisée.</p>

#	Action	Commentaire
9.	Donner au paramètre « <code>quick-backup-filename</code> » l'une des valeurs listées page 24.	La moindre faute de frappe provoque le rejet en silence du paramètre, et son remplacement par la valeur par défaut. Il est recommandé de copier le format depuis ce document, et de le coller dans WordPad. La valeur du paramètre doit être délimitée par des apostrophes .
10.	Quitter WordPad, en enregistrant les modifications.	
11.	Lancer Gramps et charger la base.	
12.	Faire une sauvegarde de la base selon la procédure décrite au chapitre 9.1, page 12.	Résultats attendus : <ul style="list-style-type: none"> • le nom de la sauvegarde est conforme au nom par défaut qui a été spécifié à l'étape 9 de cette procédure, • le fichier de sauvegarde est créé sans erreur, et donc il ne contient pas de caractères interdits par le Système d'Exploitation.
13.	Rétablir le cas échéant, l'état de la case à cocher « Affichage / Éléments masqués » modifiée à l'étape 2 de cette procédure.	

10 Annexes

10.1 Historique de ce document

Version	Changements
A	Première version.

La dernière version de ce document est disponible à :

<http://www.gdacosta.fr/gramps/sauvegarde/> 

Pour signaler une erreur, une imprécision, un complément d'information, ou une critique constructive :

[mailto:sauvegarde-gramps@gdacosta.fr?subject=\[Commentaire\]](mailto:sauvegarde-gramps@gdacosta.fr?subject=[Commentaire])

10.2 Licence

Ce document est placé dans le domaine public sous CC0 
(<https://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/deed.fr> ).

En substance, vous pouvez le modifier, le redistribuer, même commercialement. Il n'est pas nécessaire de citer le document original.

Il est fourni en l'état, sans garantie d'aucune sorte.

10.3 Dictionnaire français-jargon

Français	Globish
Courriel	e-mail
Chiffrer	<i>Crypter</i>
Logiciel malveillant	Malware
Médium	Media ¹
Médiums	Medias
Nébuleuse	Cloud
<i>Plantage</i>	Crash
Sauvegarde	Backup

1 Désignation utilisée par la version francisée de Gramps avec valeur de singulier, et *Medias* au pluriel.